

Rapport financier 2011

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Val-Alain _____

Code géographique : 33070 _____

Type d'organisme municipal : Municipalité locale _____

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

Section I - États financiers

Table des matières	S5
États financiers audités	S6 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), FRANCE BISSON, atteste la véracité du rapport financier

de Val-Alain pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011.
(Nom de l'organisme)

Date 2012-02-28 Signature _____

Dernière modification : 2012-02-20 09:49:21

Réservé au ministère

8 204 989	5 077 971	667 543	1,0016
-----------	-----------	---------	--------

Section I - États financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
États financiers audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
Renseignements non audités	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'appliquent pas.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Val-Alain et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2011, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Val-Alain et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2011, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que Val-Alain inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 14,15 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

long terme.

PROULX CA INC.
Comptable agréé

Par: Pierre Proulx, CA auditeur

2284 rue de la Coopérative
Plessisville (Québec)
G6L 1X2

DATE 2012-02-28

Dernière modification : 2012-02-20 09:49:21

Réservé au ministère

8 204 989	5 077 971	667 543	1,0016
-----------	-----------	---------	--------

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

S.O.

DATE _____

Dernière modification : 2012-02-20 09:49:21

Réservé au ministère

8 204 989	5 077 971	667 543	1,0016
-----------	-----------	---------	--------

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Budget 2011		Réalizations 2011		Total	Réalizations 2010
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	657 009	667 543			667 543	635 426
Paiements tenant lieu de taxes	2	22 081	24 227			24 227	23 648
Quotes-parts	3						
Transferts	4	169 349	205 136			205 136	200 706
Services rendus	5	11 774	24 043			24 043	28 622
Imposition de droits	6	22 450	24 665			24 665	14 198
Amendes et pénalités	7	4 000	6 217			6 217	7 794
Intérêts	8	8 100	13 367			13 367	12 900
Autres revenus	9		3 961			3 961	2 711
	10	894 763	969 159			969 159	926 005
Investissement							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13		4 906 714			4 906 714	156 724
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14		14 799			14 799	
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17		4 921 513			4 921 513	156 724
	18	894 763	5 890 672			5 890 672	1 082 729
Charges							
Administration générale	19	180 973	172 392	5 145		177 537	157 686
Sécurité publique	20	125 282	120 763	16 326		137 089	122 005
Transport	21	374 102	177 786	59 760		237 546	255 208
Hygiène du milieu	22	80 091	80 101	4 326		84 427	81 608
Santé et bien-être	23						
Aménagement, urbanisme et développement	24	19 664	64 612			64 612	48 927
Loisirs et culture	25	114 651	59 917	17 676		77 593	63 051
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27		33 897			33 897	4 177
Amortissement des immobilisations	28		103 233	(103 233)			
	29	894 763	812 701			812 701	732 662
Excédent (déficit) de l'exercice	30		5 077 971			5 077 971	350 067

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		2011		2010
		Budget	Réalizations	Réalizations
Excédent (déficit) de l'exercice	1		5 077 971	350 067
Moins: revenus d'investissement	2 (	)(	4 921 513 ) (	156 724)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3		156 458	193 343
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Amortissement	4		103 233	88 601
Produit de cession	5			4 461
(Gain) perte sur cession	6		22 471	(2 711)
Réduction de valeur	7			
	8		125 704	90 351
Propriétés destinées à la revente				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur	10			
	11			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
Financement				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 ()()()
	18			
Affectations				
Activités d'investissement	19 (	)(	186 043 ) (	230 775)
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20			
Excédent de fonctionnement affecté	21			
Réserves financières et fonds réservés	22			
Montant à pourvoir dans le futur	23			
Financement des investissements en cours	24			
	25		(186 043)	(230 775)
	26		(60 339)	(140 424)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27		96 119	52 919

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		2011		2010
		Budget	Réalizations	Réalizations
Revenus d'investissement	1		4 921 513	156 724
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Acquisition				
Administration générale	2 (	10 000)	(1 230)	()
Sécurité publique	3 (	) (	) (	18 988)
Transport	4 (	) (	293 025)	(126 175)
Hygiène du milieu	5 (	) (	5 952 872)	(181 945)
Santé et bien-être	6 () () () (
Aménagement, urbanisme et développement	7 () () () (
Loisirs et culture	8 (	) (	22 301)	(239 693)
Réseau d'électricité	9 () () () (
	10 (	10 000)	(6 269 428)	(566 801)
Propriétés destinées à la revente				
Acquisition	11 () () () (
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Émission ou acquisition	12 () () () (
Financement				
Financement à long terme des activités d'investissement	13		694 500	
Affectations				
Activités de fonctionnement	14		186 043	230 775
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15			
Excédent de fonctionnement affecté	16			
Réserves financières et fonds réservés	17			
	18		186 043	230 775
	19	(10 000)	(5 388 885)	(336 026)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	20	(10 000)	(467 372)	(179 302)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011		2010
		Budget	Réalizations	Réalizations
Rémunération	1	168 457	152 139	135 806
Charges sociales	2	23 108	17 136	16 034
Biens et services	3	560 812	362 427	369 255
Frais de financement				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4		29 271	
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8		4 626	4 177
Contributions à des organismes				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	89 586	89 579	82 156
Autres	10		52 540	
Autres organismes	11	52 800		36 633
Amortissement des immobilisations	12		103 233	88 601
Autres				
- MAUVAISES CRÉANCES	13		1 750	
-	14			
-	15			
	16	894 763	812 701	732 662

ÉTAT DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		Budget 2011	Réalizations	
			2011	2010
Revenus				
Taxes	1	657 009	667 543	635 426
Paiements tenant lieu de taxes	2	22 081	24 227	23 648
Quotes-parts	3			
Transferts	4	169 349	5 111 850	357 430
Services rendus	5	11 774	24 043	28 622
Imposition de droits	6	22 450	24 665	14 198
Amendes et pénalités	7	4 000	6 217	7 794
Intérêts	8	8 100	13 367	12 900
Autres revenus	9		18 760	2 711
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	894 763	5 890 672	1 082 729
Charges				
Administration générale	12	180 973	177 537	157 686
Sécurité publique	13	125 282	137 089	122 005
Transport	14	374 102	237 546	255 208
Hygiène du milieu	15	80 091	84 427	81 608
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17	19 664	64 612	48 927
Loisirs et culture	18	114 651	77 593	63 051
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20		33 897	4 177
	21	894 763	812 701	732 662
Excédent (déficit) de l'exercice	22		5 077 971	350 067
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		3 127 018	2 776 950
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			1
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		3 127 018	2 776 951
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26		8 204 989	3 127 018

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Budget 2011	Réalizations	
			2011	2010
Excédent (déficit) de l'exercice	1		5 077 971	350 067
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	10 000 ) (	6 269 428 ) (	566 801)
Produit de cession	3			4 461
Amortissement	4		103 233	88 601
(Gain) perte sur cession	5		22 471	(2 711)
Réduction de valeur	6			
	7	(10 000)	(6 143 724)	(476 450)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9			
Variation des autres actifs non financiers	10			504
	11			504
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(10 000)	(1 065 753)	(125 879)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		429 312	555 191
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		429 312	555 191
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16		(636 441)	429 312

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	557 504	148 226
Placements temporaires	2	150 000	150 000
Débiteurs (note 5)	3	4 974 918	364 127
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	5 682 422	662 353
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11	730 147	205 595
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	516 716	5 812
Revenus reportés (note 11)	13		21 634
Dette à long terme (note 12)	14	5 072 000	
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	6 318 863	233 041
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(636 441)	429 312
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	8 826 302	2 682 578
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20		
Autres actifs non financiers (note 15)	21	15 128	15 128
	22	8 841 430	2 697 706
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	8 204 989	3 127 018
Obligations contractuelles (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	5 077 971	350 067
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	103 233	88 601
Autres			
-	3		
- (GAIN) PERTE SUR CESSION	4	22 471	(2 711)
	5	5 203 675	435 957
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(4 610 791)	(265 796)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	510 904	(11 270)
Revenus reportés	9	(21 634)	21 634
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12		
Autres actifs non financiers	13		504
	14	1 082 154	181 029
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(6 269 428)	(566 801)
Produit de cession	16		4 461
	17	(6 269 428)	(562 340)
Activités de placement			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	()	()
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23	5 072 000	
Remboursement de la dette à long terme	24	()	()
Variation nette des emprunts temporaires	25	524 552	205 595
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	5 596 552	205 595
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	409 278	(175 716)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	31	298 226	473 942
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹	32	707 504	298 226

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

1. Statut de l'organisme municipal

La municipalité est un organisme municipal régi par le Code municipal du Québec.

2. Principales méthodes comptables**A) Périmètre comptable et partenariat**

Le conseil municipal a consolidé les états financiers de la Régie du Parc Industriel de Lotbinière pour l'année 2007 et suivante. Les états financiers comparatifs 2006 ne sont pas redressés. La Régie a été dissoute en septembre 2009.

B) Comptabilité d'exercice

COMPTABILITE D'EXERCICE. La municipalité utilise la méthode de la comptabilité d'exercice qui consiste à reconnaître les revenus et les dépenses au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où les activités sont réglées par un encaissement ou un décaissement ou toute autre façon.

C) Actifs non financiers

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Stocks

N/A

Immobilisations

IMMOBILISATIONS. Les immobilisations sont comptabilisées et présentées à titre d'actif au bilan à la valeur amortie. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire sur les durées suivantes:

INFRASTRUCTURES = 40 ANS

BATIMENTS = 40 ANS

VEHICULES = 10 ANS

MACHINERIE = 10-20 ANS

AMEUBLEMENT DE BUREAU = 5-10 ANS

D) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

E) Avantages sociaux futurs

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

F) Montant à pourvoir dans le futur

S.O.

G) Autres éléments

N/A

3. Modification de méthodes comptables

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
Note			
<hr/>			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	4	25 958	31 603
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	4 748 461	174 339
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	72 577	42 464
Organismes municipaux	8		6 560
Autres			
- INTÉRÊTS COURUS	9	3 370	3 737
- MTQ ET AUTRES	10	124 552	105 424
	11	4 974 918	364 127
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	4 377 500	
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	4 377 500	
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs			
	16		
Note			
<hr/>			
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
Note			
<hr/>			
7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010	
8. Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	(_____) (_____)	
	27		
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31		
Régimes de retraite des élus municipaux	32		
	33		
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.			
9. Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		
Note			
10. Crédoiteurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	12 509	5 812
Salaires et avantages sociaux	38	10 968	
Dépôts et retenues de garantie	39	462 772	
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- INTÉRÊTS COURUS	42	30 467	
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	516 716	5 812
Note			
11. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49		
Autres			
- réfection pour chemins (MRC)	50		21 634
-	51		
	52		21 634
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

					2011	2010
12. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance			
	de	à	de	à		
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,50	3,00	2012	2016	53	5 072 000
Obligations et billets en monnaies étrangères					54	
Autres dettes à long terme						
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55	
Organismes municipaux					56	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57	
Autres					58	
					59	5 072 000
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	() ()
					61	5 072 000

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2011		
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres			
2012	62	70	176 000	78	87	95	176 000
2013	63	71	182 000	79	88	96	182 000
2014	64	72	189 000	80	89	97	189 000
2015	65	73	196 000	81	90	98	196 000
2016	66	74	4 329 000	82	91	99	4 329 000
2017 et +	67	75		83	92	100	
	68	76	5 072 000	84	93	101	5 072 000
Intérêts et frais accessoires				85	()	102	()
	69	77	5 072 000	86	94	103	5 072 000

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

13. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	104		132		159		186	
Eaux usées	105	129 503	133		160		187	129 503
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	1 580 976	134	263 026	161		188	1 844 002
Autres	107	31 757	135		162		189	31 757
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	784 181	137	23 014	164	69 139	191	738 056
Améliorations locatives	110		138		165		192	
Véhicules	111	389 073	139		166	1 600	193	387 473
Ameublement et équipement de bureau	112	48 925	140	1 229	167	1 394	194	48 760
Machinerie, outillage et équipement divers	113	124 674	141	17 635	168	3 493	195	138 816
Terrains	114	120 774	142	30 000	169		196	150 774
Autres	115		143		170		197	
	116	<u>3 209 863</u>	144	<u>334 904</u>	171	<u>75 626</u>	198	<u>3 469 141</u>
Immobilisations en cours	117	<u>327 444</u>	145	<u>5 934 524</u>	172		199	<u>6 261 968</u>
	118	<u>3 537 307</u>	146	<u>6 269 428</u>	173	<u>75 626</u>	200	<u>9 731 109</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120	57 819	148	3 237	175		202	61 056
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	284 545	149	44 854	176		203	329 399
Autres	122	11 817	150	1 588	177		204	13 405
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	223 656	152	19 606	179	46 668	206	196 594
Améliorations locatives	125		153		180		207	
Véhicules	126	181 860	154	19 582	181	1 600	208	199 842
Ameublement et équipement de bureau	127	44 209	155	596	182	1 394	209	43 411
Machinerie, outillage et équipement divers	128	50 823	156	13 770	183	3 493	210	61 100
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>854 729</u>	158	<u>103 233</u>	185	<u>53 155</u>	212	<u>904 807</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	<u>2 682 578</u>					213	<u>8 826 302</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
14. Propriétés destinées à la revente		
Immeubles de la réserve foncière	224	
Immeubles industriels municipaux	225	
Autres	226	
	227	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	
Note		
15. Autres actifs non financiers		
Frais payés d'avance	230	15 128
Frais reportés		15 128
-	231	
-	232	
	233	15 128
Note		
16. Obligations contractuelles		
La municipalité est membre de la Régie intermunicipale de gestion intégré des déchets. Elle s'engage à contribuer annuellement au budget d'opération de la régie selon un pourcentage déterminé à partir du nombre d'unités de résidences, chalets et commerces de chaque municipalité membre. Une quote-part est payable annuellement.		
17. Éventualités		
a) Cautionnement et garantie		
S.O.		
b) Auto-assurance		
N/A		
c) Poursuites		
N/A		
d) Autres		
En 2007, la municipalité a fait l'objet d'un vol d'argent. Les autorités policières sont présentement à la recherche des contrevenants. La perte subit par ce vol a été constaté dans les états financiers de 2007 et le revenu d'assurance qui a été reçu en 2008, 2009, 2010 et 2011 est réflété dans les états financiers.		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

18. Redressement aux exercices antérieurs

S.O.

19. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par l'organisme municipal.

20. EMPRUNTS BANCAIRES

Le premier emprunt bancaire est autorisé au montant de 50 000 \$, au taux préférentiel et est négociable annuellement.

Le second emprunt bancaire est autorisé au montant de 5 530 000 \$, au taux préférentiel plus 1% et est négociable annuellement.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 643 804	623 742
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 76 057	
Montant à pourvoir dans le futur	3 () ()	
Financement des investissements en cours	4 (646 674)	(179 302)
Investissement net dans les éléments à long terme	5 8 131 802	2 682 578
	6 8 204 989	3 127 018

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- BUDGET 2012	7 76 057	
-	8	
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
	16 76 057	
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés		
-	17	
-	18	
-	19	
	20	
Réserves financières		
-	21	
-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
	26	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	27	
Fonds parcs et terrains de jeux	28	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29	
Société québécoise d'assainissement des eaux	30	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31	
Fonds d'amortissement	32	
Financement des activités de fonctionnement	33	
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38	
	39 76 057	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2011

	2011	2010
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Montant à pourvoir dans le futur		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 () ()	
Intérêts sur la dette à long terme	41 () ()	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 () ()	
Régimes non capitalisés	43 () ()	
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 () ()	
Autres	45 () ()	
Régimes non capitalisés	46 () ()	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 () ()	
Autres		
-	48 () ()	
-	49 () ()	
	50 () ()	
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	51	
Investissements à financer	52 (646 674) (179 302)	
	53 (646 674) (179 302)	
Investissement net dans les éléments à long terme		
Éléments d'actif		
Immobilisations	54 8 826 302	2 682 578
Propriétés destinées à la revente	55	
Prêts	56	
Placements à titre d'investissement	57	
Participations dans des entreprises municipales	58	
	59 8 826 302	2 682 578
Éléments de passif		
Dette à long terme	60 5 072 000	
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62 (4 377 500) ()	
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63 () ()	
	64 694 500	
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65	
	66 694 500	
	67 8 131 802	2 682 578

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2011	2010
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	
Charge de l'exercice	5 (_____)	(_____)
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 _____	_____
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 (_____)	(_____)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 (_____)	(_____)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 _____	_____
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 (_____)	(_____)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 (_____)	(_____)
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
	21 _____	_____
Cotisations salariales des employés	22 (_____)	(_____)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 (_____)	(_____)
	24 _____	_____
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 (_____)	(_____)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 _____	_____

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	2011	2010
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(_____) (_____)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2011	2010
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs		
Passif au début de l'exercice	57 (_____) (_____)	
Charge de l'exercice	58 (_____) (_____)	
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 (_____) (_____)	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 (_____) (_____)	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 (_____) (_____)	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	2011	2010	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 (_____)	(_____)	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2011	2010
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	89	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2011	2010
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91		

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92 Oui
 93 Non

	2011	2010
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	2011	2010
Cotisations des élus au RREM 95		
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		

Note

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

Administration municipale		
Dettes à long terme	1	5 072 000
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	646 674
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	4 377 500
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
-	11	
-	12	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	1 341 174
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés	14	
Endettement net à long terme	15	1 341 174
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	1 341 174
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	1 341 174
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

TAXES		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	576 982	588 077	557 715
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	576 982	588 077	557 715
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10			
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	80 027	79 466	77 711
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18			
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	80 027	79 466	77 711
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	80 027	79 466	77 711
	26	657 009	667 543	635 426

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	27		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	28		
Taxes d'affaires	29		
Compensations pour les terres publiques	30	17 381	17 394
	31	17 381	17 394
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	32		
Cégeps et universités	33		
Écoles primaires et secondaires	34	4 700	6 254
	35	4 700	6 254
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	36		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	37		
Taxes d'affaires	38		
Biens culturels classés	39		
	40		
	41	22 081	23 648
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES			
Taxes sur la valeur foncière	42		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	43		
Taxes d'affaires	44		
	45		
ORGANISMES MUNICIPAUX			
Taxes sur la valeur foncière	46		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	47		
	48		
AUTRES			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49		
Autres	50		
	51		
	52	22 081	23 648

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

TRANSFERTS	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT			
Administration générale	53		
Sécurité publique			
Police	54		
Sécurité incendie	55		
Sécurité civile	56		
Autres	57		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	58	156 249	79 828
Enlèvement de la neige	59		71 917
Autres	60		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	61		
Transport adapté	62		
Transport scolaire	63		
Autres	64		
Transport aérien	65		
Transport par eau	66		
Autres	67		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68		
Réseau de distribution de l'eau potable	69		
Traitement des eaux usées	70		
Réseaux d'égout	71	25 992	97
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	72		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	73		
Tri et conditionnement	74		
Autres	75		
Autres	76		
Cours d'eau	77		
Protection de l'environnement	78		
Autres	79		
Santé et bien-être			
Logement social	80		
Sécurité du revenu	81		
Autres	82		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	83		
Rénovation urbaine	84		
Promotion et développement économique	85		
Autres	86		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	87	(7 039)	
Activités culturelles			
Bibliothèques	88		
Autres	89		
Réseau d'électricité	90		
	91	156 249	170 698
			151 584

**ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

TRANSFERTS (suite)	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT			
Administration générale	92		
Sécurité publique			
Police	93		
Sécurité incendie	94		
Sécurité civile	95		
Autres	96		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	97	115 714	7 000
Enlèvement de la neige	98		
Autres	99		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	100		
Transport adapté	101		
Transport scolaire	102		
Autres	103		
Transport aérien	104		
Transport par eau	105		
Autres	106		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		
Réseau de distribution de l'eau potable	108		
Traitement des eaux usées	109		
Réseaux d'égout	110	4 791 000	
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	111		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	112		
Tri et conditionnement	113		
Autres	114		
Autres	115		
Cours d'eau	116		
Protection de l'environnement	117		
Autres	118		
Santé et bien-être			
Logement social	119		
Sécurité du revenu	120		
Autres	121		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	122		
Rénovation urbaine	123		
Promotion et développement économique	124		
Autres	125		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	126		149 724
Activités culturelles			
Bibliothèques	127		
Autres	128		
Réseau d'électricité	129		
	130	4 906 714	156 724

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

TRANSFERTS (suite)		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132			28 591
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	13 100	34 438	20 531
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138			
	139	13 100	34 438	49 122
TOTAL DES TRANSFERTS	140	169 349	5 111 850	357 430

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

SERVICES RENDUS	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES			
MUNICIPAUX			
Administration générale			
Application de la loi	141		
Évaluation	142		
Autres	143	335	
	144	335	
Sécurité publique			
Police	145		
Sécurité incendie	146		4 953
Sécurité civile	147		
Autres	148		
	149		4 953
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	150		
Enlèvement de la neige	151		
Autres	152		
Transport collectif	153		
Autres	154		
	155		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156		
Réseau de distribution de l'eau potable	157		
Traitement des eaux usées	158		
Réseaux d'égout	159		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	160		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	161		
Tri et conditionnement	162		
Autres	163		
Autres	164		
Cours d'eau	165		
Protection de l'environnement	166		
Autres	167		
	168		
Santé et bien-être			
Logement social	169		
Autres	170		
	171		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	172		
Rénovation urbaine	173		
Promotion et développement économique	174		
Autres	175		
	176		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	177		
Activités culturelles			
Bibliothèques	178	631	50
Autres	179		
	180	631	50
Réseau d'électricité	181		
	182	966	5 003

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

SERVICES RENDUS (suite)		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	183	3 600	4 622	4 803
Sécurité publique	184		2 500	
Transport				
Réseau routier	185		1 319	1 576
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186		827	
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190			
Hygiène du milieu	191	8 174	10 529	16 498
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et développement	193			
Loisirs et culture	194		3 280	742
Réseau d'électricité	195			
	196	11 774	23 077	23 619
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197	11 774	24 043	28 622
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	198	750	2 190	1 450
Droits de mutation immobilière	199	6 000	21 449	12 748
Droits sur les carrières et sablières	200	15 000		
Autres	201	700	1 026	
	202	22 450	24 665	14 198
AMENDES ET PÉNALITÉS	203	4 000	6 217	7 794
INTÉRÊTS	204	8 100	13 367	12 900
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		(22 471)	2 711
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208		14 799	
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210		26 432	
Autres	211			
	212		18 760	2 711

**ANALYSE DES CHARGES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Budget 2011	Réalizations 2011		Total	Réalizations 2010
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	45 594	42 226		42 226	41 902
Application de la loi	2	1 043	1 036		1 036	146
Gestion financière et administrative	3	102 591	99 682	5 145	104 827	89 765
Greffe	4		437		437	
Évaluation	5	15 968	15 968		15 968	16 459
Gestion du personnel	6					
Autres	7	15 777	13 043		13 043	9 414
	8	180 973	172 392	5 145	177 537	157 686
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	60 106	60 178		60 178	55 426
Sécurité incendie	10	65 176	60 585	16 326	76 911	66 579
Sécurité civile	11					
Autres	12					
	13	125 282	120 763	16 326	137 089	122 005
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	303 648	124 451	52 792	177 243	194 433
Enlèvement de la neige	15	56 305	42 318	6 968	49 286	50 235
Éclairage des rues	16	9 325	8 772		8 772	7 338
Circulation et stationnement	17	2 500				1 865
Transport collectif						
Transport en commun	18		2 245		2 245	1 337
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21	2 324				
	22	374 102	177 786	59 760	237 546	255 208

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	<u>Budget 2011</u>		<u>Réalisations 2011</u>		<u>Total</u>	<u>Réalisations 2010</u>
	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>			
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23					
Réseau de distribution de l'eau potable	24					
Traitement des eaux usées	25					
Réseaux d'égout	26		3 237		3 237	3 237
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	23 528	23 461	375	23 836	21 632
Élimination	28	41 168	41 168		41 168	36 880
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	15 025	15 229	714	15 943	19 859
Tri et conditionnement	30					
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	107	243		243	
Protection de l'environnement	38					
Autres	39	263				
	40	80 091	80 101	4 326	84 427	81 608
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41					
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44					
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	8 974	8 922		8 922	8 657
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48		55 690		55 690	40 270
Tourisme	49					
Autres	50					
Autres	51	10 690				
	52	19 664	64 612		64 612	48 927

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		Budget 2011	Réalisations 2011		Total	Réalisations 2010
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	25 908	20 236		20 236	26 094
Patinoires intérieures et extérieures	54	32 515	30 093	15 948	46 041	22 801
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56	1 242	242		242	4 622
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59	1 500				
	60	61 165	50 571	15 948	66 519	53 517
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	6 975	6 335	1 728	8 063	7 240
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64		1 511		1 511	1 411
Autres	65	46 511	1 500		1 500	883
	66	53 486	9 346	1 728	11 074	9 534
	67	114 651	59 917	17 676	77 593	63 051
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ						
68						
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dettes à long terme						
Intérêts	69		29 271		29 271	
Autres frais	70					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72		4 626		4 626	4 177
	73		33 897		33 897	4 177
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS						
	74		103 233	(103 233)		

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Taux global de taxation réel audité	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité « Eau et égout »	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de Val-Alain (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre [mon] opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

PROULX CA INC.
Comptable agréé

Par: Pierre Proulx, CA auditeur

2284 rue de la Coopérative
Plessisville (Québec)
G6L 1X2

DATE 2012-02-28

Dernière modification avant dépôt : 2012-02-20 09:49:21

Dernière modification : 2012-02-20 09:49:21

Réservé au ministère

8 204 989	5 077 971	667 543	1,0016
-----------	-----------	---------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		667 543
Ajouter			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2		
Déduire			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3		
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9		10
Revenus de taxes	11		667 543

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes	1	667 543
Ajouter		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	<u> </u>
Total partiel	4	<u>667 543</u>
Déduire		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u> </u>
	10	<u> </u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	11	<u>667 543</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2011 ²	1 <u>66 499 700</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2011 ²	2 <u>66 799 600</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3 <u>66 649 650</u>

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4 <u>667 543</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5 <u>66 649 650</u>
Taux global de taxation réel de 2011	6 1 , 0 0 1 6 / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES¹
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2011 ²	7 _____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2011 ²	8 _____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9 _____

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
IMMOBILISATIONS			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3		
Conduites d'égout	4	5 952 872	179 301
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	263 026	75 490
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Système d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		
Édifices communautaires et récréatifs	14	4 666	236 693
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17		53 235
Ameublement et équipement de bureau	18	10 000	1 229
Machinerie, outillage et équipement divers	19	17 635	22 082
Terrains	20	30 000	
Autres	21		
	22	10 000	6 269 428
			566 801

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

Infrastructures existantes			
Conduites d'eau potable	23		
Usines de traitement de l'eau potable	24		
Usines et bassins d'épuration	25		
Conduites d'égout	26		
Infrastructures pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	27		
Usines de traitement de l'eau potable	28		
Usines et bassins d'épuration	29		
Conduites d'égout	30	5 952 872	179 301
	31	5 952 872	179 301

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Solde au 1 ^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
Dettes à long terme				
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	5 072 000		5 072 000
Obligations et billets en monnaies étrangères	2			
Autres dettes à long terme				
Gouvernement du Québec				
et ses entreprises	3			
Organismes municipaux	4			
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5			
Autres	6			
	7	5 072 000		5 072 000
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :				
Par la municipalité				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme				
Excédent de fonctionnement affecté	8			
Réserves financières et fonds réservés	9			
Montant à la charge				
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	555 600		555 600
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	138 900		138 900
De la municipalité (Société de transport en commun)	12			
	13	694 500		694 500
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)				
Débiteurs				
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	4 377 500		4 377 500
Organismes municipaux	15			
Autres tiers	16			
Autres	17			
	18	4 377 500		4 377 500
Prêts	19			
	20	4 377 500		4 377 500
	21	5 072 000		5 072 000
Dettes en cours de refinancement	22 ()			()
	23	5 072 000		5 072 000

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
Administration générale				
Application de la loi	1	161	875	146
Évaluation	2	15 968	15 968	16 459
Autres	3	13 934	16 260	11 846
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5	2 331	2 331	2 048
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9		775	
Autres	10			
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	39 608	39 609	35 337
Cours d'eau	13	107		
Protection de l'environnement	14			1 543
Autres	15	1 560	1 560	
Santé et bien-être				
Logement social	16			
Autres	17			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	3 474		2 697
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	10 690	10 690	10 270
Autres	21			155
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22	242		243
Activités culturelles	23	1 511	1 511	1 412
Réseau d'électricité				
	24			
	25	89 586	89 579	82 156

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Effectifs personnes/ année²	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total¹
Administration municipale						
Cadres et contremaîtres	1			***	***	***
Professionnels	2	2,00	30,00	***	***	***
Cols blancs	3	1,00	40,00	***	***	***
Cols bleus	4	6,00	5,00	***	***	***
Policiers	5			***	***	***
Pompiers	6	15,00	5,00	***	***	***
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7			***	***	***
	8	24,00		***	***	***
Élus	9	7,00		29 162	2 009	31 171
	10	31,00		***	***	***

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT »
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Revenus de transfert		
		Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11			
Réseau de distribution de l'eau potable	12			
Traitement des eaux usées	13			
Réseaux d'égout	14	4 610 242	206 750	4 816 992

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Administration générale											
Application de la loi	1	1 036	27		53	1 036	79		105	1 036	131
Évaluation	2	15 968	28		54	15 968	80		106	15 968	132
Autres	3	155 388	29	5 145	55	160 533	81	4 957	107	155 576	133
	4	172 392	30	5 145	56	177 537	82	4 957	108	172 580	134
Sécurité publique											
Police	5	60 178	31		57	60 178	83		109	60 178	135
Sécurité incendie	6	60 585	32	16 326	58	76 911	84	2 500	110	74 411	136
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137
Autres	8		34		60		86		112		138
	9	120 763	35	16 326	61	137 089	87	2 500	113	134 589	139
Transport											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	124 451	36	52 792	62	177 243	88	1 319	114	175 924	140
Enlèvement de la neige	11	42 318	37	6 968	63	49 286	89		115	49 286	141
Autres	12	8 772	38		64	8 772	90		116	8 772	142
Transport collectif	13	2 245	39		65	2 245	91	827	117	1 418	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	177 786	41	59 760	67	237 546	93	2 146	119	235 400	145
Hygiène du milieu											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		42		68		94		120		146
Réseau de distribution de l'eau potable	17		43		69		95		121		147
Traitement des eaux usées	18		44		70		96		122		148
Réseaux d'égout	19		45	3 237	71	3 237	97		123	3 237	149
Matières résiduelles											
Déchets domestiques et assimilés	20	64 629	46	375	72	65 004	98	10 529	124	54 475	150
Matières recyclables	21	15 229	47	714	73	15 943	99		125	15 943	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23	243	49		75	243	101		127	243	153
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	80 101	52	4 326	78	84 427	104	10 529	130	73 898	156

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Charges avant amortissement		Amortissement des immo- bilisations	=	Charges		Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement		
		+			-							
Santé et bien-être												
Logement social	157		172		187		202		217	232		
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218	233		
Autres	159		174		189		204		219	234		
	160		175		190		205		220	235		
Aménagement, urbanisme et développement												
Aménagement, urbanisme et zonage	161	8 922	176		191	8 922	206		221	8 922	236	
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222	237		
Promotion et développement économique	163	55 690	178		193	55 690	208		223	55 690	238	
Autres	164		179		194		209		224	239		
	165	64 612	180		195	64 612	210		225	64 612	240	
Loisirs et culture												
Activités récréatives	166	50 571	181	15 948	196	66 519	211	3 280	226	63 239	241	
Activités culturelles												
Bibliothèques	167	6 335	182	1 728	197	8 063	212	631	227	7 432	242	
Autres	168	3 011	183		198	3 011	213		228	3 011	243	
	169	59 917	184	17 676	199	77 593	214	3 911	229	73 682	244	
Réseau d'électricité	170		185		200		215		230	245		
	171	675 571	186	103 233	201	778 804	216	24 043	231	754 761	246	33 897

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	6 182 037	566 801
Frais de financement	4	87 391	
Autres	5		
	6	6 269 428	566 801

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	623 742	570 823
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	623 742	570 823
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	96 119	52 919
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7	(76 057)	
Réserves financières et fonds réservés	8		
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	20 062	52 919
Solde à la fin de l'exercice	12	643 804	623 742
Excédent de fonctionnement affecté			
Solde au début de l'exercice	13		
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15		
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	76 057	
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21	76 057	
Solde à la fin de l'exercice	22	76 057	
Réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	23		
Redressement aux exercices antérieurs	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25		
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26		
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
Solde à la fin de l'exercice	31		

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	2011	2010
Montant à pouvoir dans le futur		
Solde au début de l'exercice	32 ()	()
Redressement aux exercices antérieurs	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ()	()
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ()	()
Autres	37 ()	()
Régimes non capitalisés	38 ()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	39 ()	()
Autres	40 ()	()
	41 ()	()
Diminution de l'exercice		
	42	
	43	
Solde à la fin de l'exercice	44 ()	()
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	45 (179 302)	
Redressement aux exercices antérieurs	46	
Solde redressé au début de l'exercice	47 (179 302)	
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	48 (467 372)	(179 302)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	49	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	50	
Excédent de fonctionnement affecté	51	
Réserves financières et fonds réservés	52	
	53 (467 372)	(179 302)
Solde à la fin de l'exercice	54 (646 674)	(179 302)
Investissement net dans les éléments à long terme		
Solde au début de l'exercice	55 2 682 578	2 206 127
Redressement aux exercices antérieurs	56	
Solde redressé au début de l'exercice	57 2 682 578	2 206 127
Variation de l'exercice	58 5 449 224	476 451
Solde à la fin de l'exercice	59 8 131 802	2 682 578

**FONDS DE ROULEMENT
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	_____
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	2	_____
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3	_____
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4	_____
	5	_____
Diminution	6	_____
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	_____

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Solde au 1^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ
À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011		2010
	Budget	Réalizations	Réalizations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	() () ()	() () ()
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	() () ()	() () ()
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25	() () ()	() () ()
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Montant à pourvoir dans le futur	29		
Financement des investissements en cours	30		
	31		
	32		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	33		

TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

Taxes sur la valeur foncière**Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	| 0 | , | 8 | 7 | 8 | 6 | \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	5	| | , | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	| | , | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	| | , | | | | | \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	12	| | , | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	| | , | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	| | , | | | | | \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	19	| | , | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	| | , | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	| | , | | | | | \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	26	| | , | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	| | , | | | | | \$

TAUX DES TAXES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels

(Montant fixe)

Eau	1	[] [] [] [] , [] []	\$
Égout	2	[] [] [] [] , [] []	\$
Eau et égout	3	[] [] [] [] , [] []	\$
Traitement des eaux usées	4	[] [] [] [] , [] []	\$
Matières résiduelles	5	[1] [3] [0] , [0] [0]	\$

Par unité de logement**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [] [] , [] [] [] [] %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code ¹	Préciser
MATIÈRES RÉSIDUELLES - INDUSTRIE	230,0000	7	UNITÉ
MATIÈRES RÉSIDUELLES - AVEC CONTE	150,0000	7	TONNE
MATIÈRES RÉSIDUELLES - CHALET	65,0000	7	UNITÉ
LICENCE - CHIENS (1)	5,0000	7	UNITÉ
LICENCE - CHIENS (2)	10,0000	7	UNITÉ
LICENCE - CHIENS (3)	15,0000	7	UNITÉ
LICENCE - CHIENS (10+)	55,0000	7	UNITÉ

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2011	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2011 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2011 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	42 388 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 1245, 2E RANG
(no) (rue)
VAL-ALAIN G0S 3H0
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 744-3222
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 744-1330
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom FRANCE BISSON

Téléphone (418) 744-3222
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 744-1330
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom PROULX CA INC.

Titre COMPTABLE AGRÉE

Adresse 2284 RUE DE LA COOPÉRATIVE
(no) (rue)
PLESSISVILLE G6L 1X2
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 362-3203
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 362-3456
(ind. rég.) (numéro)

Courriel info@proulxca.ca

Responsable du dossier PIERRE PROULX, CA, M. FISC.

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)

(Municipalité) (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2013

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2011

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1
2
3 _____

CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Je soussigné(e), _____
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de
la péréquation de 2013 sont exacts.

(Signature)

(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2012-02-20 09:49:21

Dernière modification : 2012-02-20 09:49:21

Réservé au ministère

8 204 989

5 077 971

667 543

1,0016

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER

Je soussigné(e), _____, atteste que le rapport financier
 (Nom)
 de Val-Alain _____ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011, déposé lors
 (Nom de l'organisme)
 de la séance du conseil du _____, a été transmis de façon électronique au
 (Date)
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le _____.
 (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de _____ 5 077 971 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel
 à la page S34 ligne 4 est de _____ 667 543 \$

Signature _____ Date _____

Dernière modification avant dépôt : 2012-02-20 09:49:21

Dernière modification : 2012-02-20 09:49:21

Réservé au ministère

8 204 989	5 077 971	667 543	1,0016
-----------	-----------	---------	--------

RAPPORT FINANCIER 2011 - MUNICIPALITÉS LOCALES

Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
 1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
 2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers (page S6);
 3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus et leurs sociétés de transport en commun)
 4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
 5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013 (page S56);
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
 6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

Service de l'information financière et de la vérification

Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1^{er} étage

Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2011 (page S34 ligne 6)

Sommaire de l'information financière

Exercice terminé le 31 décembre 2011

Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.

Nom : Val-Alain

Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire

Québec 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011		2010
		Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus				
Fonctionnement	1	894 763	969 159	926 005
Investissement	2		4 921 513	156 724
	3	894 763	5 890 672	1 082 729
Charges	4	894 763	812 701	732 662
Excédent (déficit) de l'exercice	5		5 077 971	350 067
Moins : revenus d'investissement	6 ( ) (		4 921 513 ) (	156 724)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7		156 458	193 343
Éléments de conciliation à des fins fiscales				
Amortissement des immobilisations	8		103 233	88 601
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			
Remboursement de la dette à long terme	10 () (
Affectations				
Activités d'investissement	11 ( ) (		186 043 ) (	230 775)
Excédent (déficit) accumulé	12			
Autres éléments de conciliation	13		22 471	1 750
	14		(60 339)	(140 424)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15		96 119	52 919

Extrait du rapport financier, pages S14 et S15

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
Actifs financiers			
Débiteurs	1	4 974 918	364 127
Autres	2	707 504	298 226
	3	5 682 422	662 353
Passifs			
Dette à long terme	4	5 072 000	
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5		
Autres	6	1 246 863	233 041
	7	6 318 863	233 041
Actifs financiers nets (dette nette)	8	(636 441)	429 312
Actifs non financiers			
Immobilisations	9	8 826 302	2 682 578
Autres	10	15 128	15 128
	11	8 841 430	2 697 706
Excédent (déficit) accumulé	12	8 204 989	3 127 018

Extrait du rapport financier, page S20

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	13	643 804	623 742
Excédent de fonctionnement affecté			
- BUDGET 2012	14	76 057	
-	15		
-	16		
-	17		
-	18		
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
	23	76 057	
Réserves financières	24		
Fonds réservés	25		
Montant à pourvoir dans le futur	26	() ()	
Financement des investissements en cours	27	(646 674)	(179 302)
Investissement net dans les éléments à long terme	28	8 131 802	2 682 578
	29	8 204 989	3 127 018

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011		2010
		Budget	Réalisations	Réalisations
Fonctionnement				
Taxes	1	657 009	667 543	635 426
Paievements tenant lieu de taxes	2	22 081	24 227	23 648
Quotes-parts	3			
Transferts	4	169 349	205 136	200 706
Services rendus	5	11 774	24 043	28 622
Autres	6	34 550	48 210	37 603
	7	894 763	969 159	926 005
Investissement				
Taxes	8			
Quotes-parts	9			
Transferts	10		4 906 714	156 724
Autres	11		14 799	
	12		4 921 513	156 724
	13	894 763	5 890 672	1 082 729

Extrait du rapport financier, page S14

**SOMMAIRE DES CHARGES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Budget 2011		Réalizations 2011		Total	Réalizations 2010
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
Administration générale						
Évaluation	1	15 968	15 968		15 968	16 459
Autres	2	165 005	156 424	5 145	161 569	141 227
Sécurité publique						
Police	3	60 106	60 178		60 178	55 426
Sécurité incendie	4	65 176	60 585	16 326	76 911	66 579
Autres	5					
Transport						
Réseau routier	6	371 778	175 541	59 760	235 301	253 871
Transport collectif	7		2 245		2 245	1 337
Autres	8	2 324				
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9			3 237	3 237	3 237
Matières résiduelles	10	79 721	79 858	1 089	80 947	78 371
Autres	11	370	243		243	
Santé et bien-être	12					
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	8 974	8 922		8 922	8 657
Promotion et développement économique	14		55 690		55 690	40 270
Autres	15	10 690				
Loisirs et culture	16	114 651	59 917	17 676	77 593	63 051
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18		33 897		33 897	4 177
Amortissement des immobilisations	19		103 233	(103 233)		
	20	894 763	812 701		812 701	732 662

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3